

PERSONALVORSORGESTIFTUNG DER  
FELDSCHLÖSSCHEN-GETRÄNKEGRUPPE

**Promozione della proprietà di un'abitazione  
tramite i fondi della previdenza professionale  
Domanda di costituzione in pegno**

**1. Dati personali**

Cognome, nome .....  
Indirizzo .....  
NPA, domicilio .....  
Data di nascita .....  
Stato civile .....  
Coniuge / convivente (Cognome, nome,  
data di nascita) .....  
Figli, data di nascita .....  
.....  
.....

**2. Dati inerenti alla costituzione in pegno**

Che cosa viene dato in pegno?  Prestazioni di vecchiaia  
(p.f. segnare con una crocetta)  Avere di vecchiaia

Importo costituito in pegno CHF .....

Costituzione in pegno valida da .....

Impiego dell'importo costituito in pegno  Acquisto o costruzione di una proprietà  
d'abitazione  Partecipazione ad una proprietà d'abitazione  
(p.f. segnare con una crocetta)  Restituzione di un prestito ipotecario  
 .....

Allegati che confermano  Atto di compravendita

l'impiego dell'importo  Estratto dal registro fondiario  
costituito in pegno  Contratto ipotecario / di prestito  
 .....

Creditore pignoratizio (nome, indirizzo) .....

Rapporto di conto (p. es. n. credito ipotecario) .....

### **3. Dati inerenti alla proprietà d'abitazione**

Oggetto  Appartamento in condominio

Casa unifamiliare

Indirizzo, ubicazione .....

Diritto di proprietà dell'abitazione  Proprietario unico

Comproprietà

Proprietà comune della persona assicurata con il coniuge

Diritto di superficie per sé stante e permanente

.....

Ufficio fondiario competente .....

### **4. Altre osservazioni**

.....  
.....  
.....

### **5. Conferma**

I sottoscritti confermano di aver compilato in modo debito e conforme alla verità la presente domanda di costituzione in pegno. La persona assicurata conferma di fruire della completa capacità di guadagno al momento dell'inoltro della domanda.

Luogo e data .....

Firma dell'assicurato/a .....

*(Si prega di allegare copia della carta d'identità o del passaporto)*

Firma del coniuge / convivente .....

*(Si prega di allegare copia della carta d'identità o del passaporto)*

Allegati .....

.....

.....